

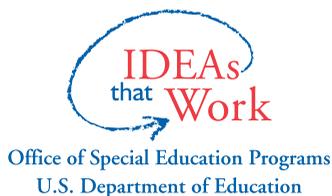
National Deaf Center on Postsecondary Outcomes

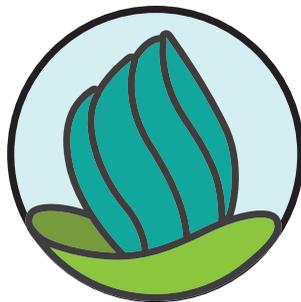


Causas fundamentales de las diferencias de logros posteriores a la educación media en la población sorda



NDC
National Deaf Center
on Postsecondary Outcomes





National Deaf Center on Postsecondary Outcomes

nationaldeafcenter.org

Resumen

Este breve estudio explora las causas fundamentales de las diferencias en logros posteriores a la educación media de las personas sordas.

(a) Acceso limitado al lenguaje y comunicación

Las personas sordas de todas las edades experimentan un acceso reducido al lenguaje y comunicación en el hogar, escuela, comunidad y lugar de trabajo.

(b) Un menor número de oportunidades sociales

Muchas personas sordas enfrentan barreras para la comunicación en el hogar y la escuela. Este acceso reducido a un contexto social complejo impacta negativamente la percepción de uno mismo, la autonomía y las oportunidades para construir el tipo de redes sociales e interpersonales esenciales para el éxito futuro.

(c) Actitudes negativas y prejuicios

Las altas expectativas son críticas para apoyar los resultados posteriores a la educación media satisfactorios para las personas sordas. Las actitudes negativas y "la tiranía de las bajas expectativas" sirven como un obstáculo constante para el éxito posterior a la vida escolar.

(d) Falta de profesionales calificados y experimentados

Profesionales experimentados que entiendan la gama de preferencias de comunicación, discapacidades, contextos familiares, experiencias educativas, y demás son parte esencial de las intervenciones y apoyos efectivos.

Este documento fue desarrollado bajo una subvención del Departamento de Educación de los Estados Unidos, OSEP # HD326D160001. Sin embargo, los contenidos no representan necesariamente la política del Departamento de Educación de los Estados Unidos, y no se debe asumir el respaldo del gobierno federal.

RESUMEN

Una revisión de los resultados posteriores a la educación media actuales de las personas sordas¹ puede parecer descorazonador, ya que presentan diferencias significativas en los logros educativos y empleo entre personas sordas y oyentes. En todo el país, solo el 48% de las personas sordas están empleadas en comparación con el 72% de las personas oyentes². Además, solo el 18% de las personas sordas recibe títulos de licenciatura en comparación con el 33% de las personas oyentes³. El logro educativo es una consideración crítica porque las tasas de empleo de personas sordas aumentan del 28% para aquellos que no completaron la educación secundaria al 74% para aquellos con un título de universidad válido².

Estos resultados visibles, aunque desalentadores, son síntomas de causas subyacentes más profundas que no siempre son visibles, pero que juegan un papel significativo en el nivel de éxito profesional y personal de las personas sordas después de la educación media. La sordera en sí misma no causa directamente las diferencias de rendimiento que se presentan, pero está relacionada con otros factores complejos que pueden tener un impacto más directo en estas diferencias de rendimiento. Esas causas más profundas, o lo que llamamos causas fundamentales, son aquellos factores que están presentes en todos los niveles del sistema e impiden que las personas sordas alcancen su máximo potencial. Un análisis profundo de estas causas permite un enfoque sistemático para descubrir y abordar las causas de los problemas y no solo los síntomas⁴. Este análisis profundo es valioso porque a) disuelve problemas, no síntomas; b) reduce el trabajo desperdiciado; c) mejora el uso de los recursos; d) facilita la discusión y la reflexión; y e) justifica la selección de estrategias⁵.

El Centro Nacional de Resultados Posteriores a la Educación Media para Sordos (NDC por sus siglas en inglés) realizó un análisis de los indicadores actuales y la literatura existente para identificar cuatro causas fundamentales subyacentes que afectan los resultados posteriores a la educación media de las personas sordas:

- Acceso limitado al lenguaje y comunicación
- Un menor número de oportunidades sociales
- Actitudes negativas y prejuicios
- Falta de profesionales calificados y experimentados

Si bien no lo explican completamente todo, estas cuatro causas proporcionan una base fundamental para examinar los factores sistémicos que subyacen a los resultados postsecundarios de las personas sordas. Estas causas se explican con más detalle a continuación.

CAUSAS FUNDAMENTALES EN LAS DIFERENCIAS DE LOGROS POSTERIORES A LA EDUCACIÓN MEDIA

(a) Acceso limitado al lenguaje y comunicación

Las personas sordas de todas las edades a menudo experimentan un acceso reducido al lenguaje y comunicación en el hogar, escuela, comunidad y lugar de trabajo, independientemente de la modalidad de comunicación.⁶ Las personas sordas se inscriben cada vez más en una amplia gama de programas educacionales y de capacitación en todo Estados Unidos, y quienes usan el lenguaje de señas, en su mayoría no tiene acceso a la comunicación directa. Por otro lado, incluso si las personas sordas dependen del lenguaje hablado y de los canales auditivos, ya sea que usen audición residual o tecnologías auditivas, los problemas de comprensión todavía están presentes⁷, y la probabilidad de éxito a largo plazo es muy variable.⁸ El acceso limitado al lenguaje y la comunicación impacta significativamente en el bienestar de las personas sordas.⁹ Tener un acceso pleno a la riqueza y complejidad del lenguaje y a una gama de modelos de comunicación pueden contribuir a una mejor preparación de las personas sordas para su desarrollo postsecundario.

(b) Un menor número de oportunidades sociales

El acceso reducido a un contexto social complejo impacta negativamente en la percepción de uno mismo, la autonomía y las oportunidades para construir el tipo de redes interpersonales esenciales para el éxito futuro.¹⁰ Las barreras para la comunicación pueden conducir a problemas significativos en el desarrollo socio-emocional en comparación con individuos oyentes.^{11,12} La soledad, el aislamiento y la falta de acceso a las oportunidades sociales pueden impactar significativamente en el bienestar y el rendimiento académico.^{13,14} El acceso constante y equitativo a una gama de oportunidades sociales contribuye de manera importante al desarrollo positivo de los jóvenes.^{15,16,17}

(c) Actitudes negativas y prejuicios

Altas expectativas son críticas para apoyar los resultados posteriores a la educación media satisfactorios para las personas sordas. En contraste, las actitudes negativas y “la tiranía de bajas expectativas” pueden funcionar como un obstáculo constante para el progreso en la escuela y lugar de trabajo. Las personas sordas que interiorizan los prejuicios negativos sobre la sordera son menos resistentes al estrés y la adversidad.¹⁸ Al igual que con muchas comunidades marginadas, existe una larga historia de representación insuficiente de personas sordas en esferas de influencia. El impacto de esta sub-representación es particularmente problemático cuando las decisiones tienen un impacto significativo en los miembros de la comunidad sorda.¹⁹ Los profesionales y padres que tienen expectativas optimistas sobre las personas sordas y su potencial contribuyen esencialmente para el desarrollo exitoso de los jóvenes sordos.^{20,21}

(d) Falta de profesionales calificados y experimentados

Un número insuficiente de profesionales tiene las calificaciones y la experiencia necesaria para trabajar con personas sordas para facilitar resultados satisfactorios. Los programas para capacitar docentes expertos en educación para sordos han sufrido continuos cierres lo que ha reducido el número de profesionales entrenados en pedagogía para personas sordas. Este problema se extiende a quienes brindan servicios de acceso en contextos escolares. Por ejemplo, en un estudio

que examinó las calificaciones de los intérpretes educativos se encontró que solo el 60% de estos intérpretes tenían habilidades adecuadas de interpretación.²² Además de la escasez de personal calificado, los recursos económicos limitados afectan la cantidad de recursos y acomodaciones de accesibilidad disponibles para los estudiantes. Por ejemplo, el consejero de rehabilitación vocacional promedio (VR por sus siglas en inglés) atiende a 154 solicitantes sordos.²³ La heterogeneidad dentro de la población sorda es más amplia que en la población oyente por lo que rara vez existe un enfoque único para todos los servicios. Los profesionales experimentados que entienden la gama de preferencias de comunicación, discapacidades concurrentes, contextos familiares y las experiencias educacionales de las personas sordas son componentes críticos para las intervenciones y apoyos efectivos para los estudiantes sordos.

CAUSAS FUNDAMENTALES EN SU CONTEXTO

Las diferencias en los resultados posteriores a la educación media entre personas sordas y personas oyentes son síntomas de retos más profundos que se presentan en todos los niveles del sistema. Para reducir esas diferencias, es necesaria una perspectiva de cambio sistemático que aborde las causas de raíz. Las soluciones superficiales abordan los síntomas, pero no facilitan el cambio sistemático a largo plazo que es necesario para aumentar el rendimiento postsecundario de las personas sordas de manera sostenible.²⁴ Comprender cómo estas causas fundamentales afectan el contexto donde se desarrolla contribuye a un entendimiento profundo de los retos que enfrentan las personas sordas y ayuda a priorizar y asignar recursos limitados.

NOTES AND REFERENCES

- 1 NDC utiliza el término *sordo o sorda* de manera inclusiva para incluir a todas las personas que se identifican como Sordo, sordo, sordociego, con dificultad auditiva, con problema de audición, sordo hipoacúsico. NDC reconoce que para muchos individuos su sentido de identidad es fluido y cambia con el tiempo o dependiendo del contexto. NDC ha decidido utilizar solamente la palabra *sordo* con los objetivos de reconocer experiencias compartidas por individuos de diversas comunidades sordas así como honrar las diferencias individuales.
- 2 Garberoglio, C. L., Cawthon, S., & Bond, M. (2016). *Deaf people and employment in the United States: 2016*. Washington, DC: National Deaf Center on Postsecondary Outcomes.
- 3 Garberoglio, C. L., Cawthon, S., & Sales, A. (2017). *Deaf people and educational attainment in the United States: 2017*. Washington, DC: National Deaf Center on Postsecondary Outcomes.
- 4 Bagian, J. P., Gosbee, J., Lee, C. Z., Williams, L., McKnight, S. D., & Mannos, D. M. (2002). The veteran's affairs root-cause analysis system in action. *The Joint Commission Journal on Quality and Patient Safety*, 28(10), 531–545.
- 5 Preuss, P. (2003). *A school leader's guide to root cause analysis*. New York, NY: Routledge.

ROOT CAUSES OF GAPS IN POSTSECONDARY OUTCOMES FOR DEAF INDIVIDUALS

- 6 Hillburn, S., Marini, I., & Slate, J. R. (1997). Self-esteem among deaf versus hearing children with deaf versus hearing parents. *Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association*, 30, 9–12.
- 7 Hyde, M., Punch, R., Power, D., Hartley, J., Neale, J., & Brennan, L. (2009). The experiences of deaf and hard of hearing students at a Queensland university: 1985–2005. *Higher Education Research & Development*, 28(1), 85–98.
- 8 Peterson, N. R., Pisoni, D. B., & Miyamoto, R. T. (2010). Cochlear implants and spoken language processing abilities: Review and assessment of the literature. *Restorative Neurology and Neuroscience*, 28(2), 237–250.
- 9 Hall, W. C., Levin, L. L., & Anderson, M. L. (2017). Language deprivation syndrome: A possible neurodevelopmental disorder with sociocultural origins. *Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology*, 52(6), 761–776.
- 10 Smith, S. R., & Chin, N. P. (2012). Social determinants of health in deaf communities. In J. Maddock (Ed.), *Public health: Social and behavioral health* (pp. 449–460). Retrieved from <https://www.intechopen.com/books/public-health-social-and-behavioral-health/social-determinants-of-health-disparities-deaf-communities>
- 11 McKee, R. L. (2008). The construction of deaf children as marginal bilinguals in the mainstream. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 11(5), 519–540.
- 12 Oliva, G. A. (2004). *Alone in the mainstream: A deaf woman remembers public school*. Washington, DC: Gallaudet University.
- 13 Hopper, M. J. (2011). *Positioned as bystanders: Deaf students' experiences and perceptions of informal learning phenomena* (Doctoral dissertation). Retrieved from UR Research at The University of Rochester. (AS38.628)
- 14 Listman, J., Rogers, K., & Hauser, P. (2011). Community cultural wealth and deaf adolescents' resilience. In D. Zand & K. Pierce (Eds.), *Resilience in deaf children: Adaptation through emerging adulthood* (pp. 279–297). New York, NY: Springer.
- 15 Eccles, J. S., Barber, B. L., Stone, M., & Hunt, J. (2003). Extracurricular activities and adolescent development. *Journal of Social Issues*, 59(4), 865–889.
- 16 Feldman, F. A., & Matjasko, J. L. (2012). Recent advances in research on school-based extracurricular activities and adolescent development. *Developmental Review*, 32(1), 1–48.
- 17 Troutman, K. P., & Dufur, M. J. (2007). From high school jocks to college grads: Assessing the long-term effects of high school sport participation on females' educational attainment. *Youth & Society*, 38(4), 443–462.

ROOT CAUSES OF GAPS IN POSTSECONDARY OUTCOMES FOR DEAF INDIVIDUALS

- 18 Hauser, P. C., Listman, J. D., Kurz, K. B., & Contreras, J. (2014, April). *Self-perception as disabled is a resilience risk-factor: Case of internalized audism*. Paper presented at the Association of Psychological Science, San Francisco, CA.
- 19 Simms, L., & Thumann, H. (2009). Minority education and identity: Who decides for us, the deaf people? In W. Ayers, T. Quinn, & D. Stovall (Eds.), *The handbook of social justice in education* (pp. 191–208). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- 20 Smith, D. H. (2013). Deaf adults: Retrospective narratives of school experiences and teacher expectations. *Disability & Society, 28*(5), 674–686.
- 21 Cawthon, S., Garberoglio, C. L., Caemmerer, J. M., Bond, M., & Wendel, E. (2015). Effects of parent expectations and parent involvement on postschool outcomes for individuals who are deaf or hard of hearing. *Exceptionality, 23*(2), 73–99.
- 22 Schick, B., Williams, K., & Kupermintz, H. (2006). Look who's being left behind: Educational interpreters and access to education for deaf and hard-of-hearing students. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education, 11*(1), 3–20.
- 23 Honeycutt, T., Thompkins, A., Bardos, M., & Stern, S. (2013). *State differences in the vocational rehabilitation experiences of transition-age youth with disabilities*. Princeton, NJ: Mathematica Policy Research.
- 24 Cawthon, S., & Garberoglio, C. L. (2018, April). *Change through dialog: Working together to improve education and employment outcomes for deaf individuals*. Presented at National Summit on Educational Equity, Arlington, VA.

